LAOCOONTE

REVISTA DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

VOL. 3 • Nº 3 • 2016 • ISSN 2386-8449

CONVERSANDO CON

Ciprian Vălcan entrevista a Jacques Le Rider, traducción al español de **Joan M. Marín**

"Es una misión dolorosa ser familiar de un genio", entrevista con Marina Tarkovskaya, por **Tamara Djermanovic**

UT PICTURA POESIS

Poemas de **Tadeusz Różewicz**, selección y traducción al español de **Karolina Zygmunt**

PANORAMA

ESTÉTICA Y TEORÍA DE LA LITERATURA

Entre Baumgarten y Aristóteles. Una reunión celebrativa, **Miguel Salmerón** y **Mauro Jiménez** (Coords.)

TEXTO INVITADO

Teoría de la Literatura y Estética, **Tomás Albaladejo**

ARTÍCULOS

La metáfora en Nietzsche, de verdad, **Jaime Aspiunza**

Flores a Mansfield, reescribir, releer, reutilizar el texto, **Mar García Ranedo**

A poesia em interação com a pintura, segundo Diderot, **Ana Portich**

Ana Mendieta y Fray Ramón Pané: un vínculo entre el arte contemporáneo y la literatura colonial española, **Alejandro del Valle Cordero**

Una lectura de Esperando a Godot y Fin de partida a través de la melancolía, **Meritxell Lafuente Garcia**

Perception and the 'I' in Samuel Beckett's Company and Francis Bacon's Paintings, **Ana Álvarez Guillén**

Apuntes sobre la metáfora en Fredric Jameson y en Richard Rorty, **Nacho Duque García**

MISCELÁNEA

El valor artístico de los índices de audiencias, **Esther Marín Ramos**

El Ethnic Chic, la moda como encubrimiento. Reflexiones en torno a la fetichización comercial de la estética étnica, **Julimar Mora**

El relativismo de gusto como problema en el siglo XVIII europeo: algunas propuestas inglesas y la solución aristocrática de Montesquieu, **Nicolás Martín Olszevicki**

#RevueltasEstéticas: Del #yosoy132 a #Ayotzinapa, **Alba Citlali Córdova Rojas**

Redención de un orden material en la escultura de William Tucker, **Guillermo Aguirre-Martínez**

RESEÑAS

EDITA

SEyTA.
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

https://ojs.uv.es/index.php/LAOCOONTE/index

LAOCOONTE

REVISTA DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

VOL. 3 • Nº 3 • 2016

PRESENTACIÓN 7-8

CONVERSANDO CON 9

Ciprian Vălcan entrevista a Jacques Le Rider, traducción al español de **Joan M. Marín** 11-17

"Es una misión dolorosa ser familiar de un genio", entr. con Marina Tarkovskaya, por **Tamara Djermanovic** 19-22

UT PICTURA POESIS 23

Tadeusz Różewicz: el poeta que rechazó la poesía, **Karolina Zygmunt** 25-26

Poemas, **Tadeusz Różewicz**, traducción de **Karolina Zygmunt** 27-39

Fotografías de Laocoonte n. 3, **Albert Mir** 40

PANORAMA

ESTÉTICA Y TEORÍA DE LA LITERATURA 41

Entre Baumgarten y Aristóteles. Una reunión celebrativa, **Miguel Salmerón** y **Mauro Jiménez** (Coords.) 43-46

TEXTO INVITADO 47

Teoría de la Literatura y Estética, **Tomás Albaladejo** 49-58

ARTÍCULOS 59

La metáfora en Nietzsche, de verdad, **Jaime Aspiunza** 61-74

Flores a Mansfield, reescribir, releer, reutilizar el texto, **Mar García Ranedo** 75-89

A poesia em interação com a pintura, segundo Diderot, **Ana Portich** 90-100

Ana Mendieta y Fray Ramón Pané: un vínculo entre el arte contemporáneo y la literatura colonial española, **Alejandro del Valle Cordero** 101-120

Una lectura de Esperando a Godot y Fin de partida a través de la melancolía, **Meritxell Lafuente Garcia** 121-134

Perception and the 'I' in Samuel Beckett's Company and Francis Bacon's Paintings, **Ana Álvarez Guillén** 135-150

Apuntes sobre la metáfora en Fredric Jameson y en Richard Rorty, **Nacho Duque García** 151-160

MISCELÁNEA 161

El valor artístico de los índices de audiencias, **Esther Marín Ramos** 163-175

El Ethnic Chic, la moda como encubrimiento. Reflexiones en torno a la fetichización comercial de la estética étnica, **Julimar Mora** 176-192

El relativismo de gusto como problema en el siglo XVIII europeo: algunas propuestas inglesas y la solución aristocrática de Montesquieu, **Nicolás Martín Olszevicki** 193-205

#RevueltasEstéticas: Del #yosoy132 a #Ayotzinapa, **Alba Citlali Córdova Rojas** 206-219

Redención de un orden material en la escultura de William Tucker, **Guillermo Aguirre-Martínez** 220-227

RESEÑAS 229

La pregunta adecuada, **Anacleto Ferrer** 231-233

La salvación de lo bello, **Javier Castellote Lillo** 234-237

La furia de las imágenes, **Lurdes Valls Crespo** 238-241

El oído de Hegel, **Francisco Vega Cornejo** 242-245

Tiempo presente. Permanencia y caducidad en la arquitectura, **Carmen Martínez Sáez** 246-249

Bioarte. Arte y vida en la era de la biotecnología, **Matías G. Rodríguez** 250-252

Cuerpos pensantes de una danza en sombra, **Cintia Borges Carreras** 253-257

Arte y vida: música y desgracia, **Blanca Victoria de Lecea** 258-261

Prismas críticos. Lecturas sobre Theodor W. Adorno, **Inmaculada Collado** 262-264

La alta moralidad de lo verdadero, o de cómo lo bello nos compromete con la realidad, **Jesús Fernández Zamora** 265-268

Significar la cosa, **Víctor Meliá de Alba** 269-272

Políticamente feo, **Gemma Azorín Díaz** 273-275

¿Para qué sirve la literatura?, **Sebastián Gámez Millán** 276-278

Fragmentos, **Sebastián Gámez Millán** 279-283

Dialogar sobre lo inefable, **Juan Pablo Fernández-Cortés** 284-286

Batteaux y las Bellas Artes, **Román de la Calle** 287-290

Simbolismo y Modernidad, **Mauro Jiménez** 291-293

Fotografías de portadillas de **Albert Mir**.

Fotografía de portada de **Tamara Djermanovic** intervenida con fotografías de **Albert Mir**.

LAOCOONTE

RESEÑAS

LAOCOONTE

RESEÑAS

Dialogar sobre lo inefable

Juan Pablo Fernández-Cortés*

Ilia Galán
Estética de los compositores contemporáneos. Los Creadores hablan
Prólogo de Tomás Marco
Editorial Sapere Aude. Siero, Asturias, 2014
ISBN: 978-84-942227-9-5
Páginas: 187

Adentrarse en el análisis de la música culta contemporánea portando el estandarte de la reflexión estética puede parecer de antemano una labor arriesgada. Como afirma el propio Tomás Marco en el prólogo de esta *Estética de los compositores contemporáneos*, no es fácil hablar sobre música. La identificación de la música pura con lo inefable, que surge con la concepción romántica del arte, conlleva la necesidad de desarrollar una serie de herramientas que faciliten un acercamiento a la interpretación de lo sonoro más allá de la mera descripción del hecho discursivo. La solución que adopta Ilia Galán en este breve libro es el diálogo, un modelo de encuentro abierto a través del cual nos ofrece la posibilidad de conocer de primera mano algunas de las claves del pensamiento artístico de seis eminentes compositores de la vanguardia hispana extrayendo, como líricamente afirma el propio autor, «las raíces de sus árboles sonoros, para comprenderlos de una manera universal ante la historia de las artes».

Cuatro de los creadores entrevistados, Ramón Barce, Luis de Pablo, Cristóbal Halffter y Antón García Abril, pertenecen a la heterogénea Generación del 51, en la que se encuadran un grupo de compositores nacidos antes de la Guerra Civil que trataron de superar el anquilosamiento estético en el que se hallaba sumida la música culta española durante la autarquía del primer franquismo y cuyas primeras obras comenzaron a darse a conocer en Madrid en los últimos años de la década de los 50 del pasado siglo. Más jóvenes son el madrileño Tomás Marco (1942), cercano en parte de sus presupuestos a la generación anterior, y que como ya se mencionó, es el autor del prólogo; y el cubano Leo Brouwer (1939), muy vinculado a la vida musical española, especialmente durante la década de los 90 del siglo pasado y los principios del XXI cuando ocupó la titularidad de la Orquesta de Córdoba. Todas las entrevistas que se compilan en este libro fueron realizadas entre 1997 y 2005, lo que permite, vistas ya con una cierta distancia, una lectura como testimonio y síntesis de gran parte de las preocupaciones estéticas sobre las que se articuló la creación musical culta en España durante la segunda mitad del siglo XX. Y aunque algunas de estas entrevistas habían sido ya divulgadas a través de diversas revistas académicas, debe felicitarse previamente al autor por darlas de nuevo a la luz en un único volumen.

Con gran destreza y elegancia, Ilia Galán deja fluir las ideas espoleando a los

* Universidad Carlos III de Madrid, *juanpablo.fernandez@uc3m.es*

entrevistados con una batería de atractivas y certeras preguntas que revelan sus propias preocupaciones e intereses por la estética de la música contemporánea ya manifestada en otros textos anteriores[1]. Sobre la visión de la historia de la música como un proceso continuado de perfeccionamiento que plantea T. W. Adorno en su *Filosofía de la nueva música* y su validez en los inicios del siglo XXI, se debate en el diálogo con Ramón Barce que abre el libro. De la idea de progreso y sistematización de la naturaleza sonora que eclosionó en las vanguardias postweberianas de la escuela de Darmstadt, con su ortodoxia que aspiraba a eliminar todos los residuos de la tradición en la creación musical de su tiempo, queda apenas el recuerdo de una época que se considera ya superada. Barce impugna la validez de la innovación "per se", y desconfía de la sumisión acrítica y del fetichismo técnico que supuso la fidelidad absoluta al serialismo integral. Reprochan también la laxitud de ciertas opiniones de Adorno los compositores Luis de Pablo y Tomás Marco, quienes disienten, entre otras cuestiones, de su exacerbada crítica hacia la figura de Igor Stravinski, convertido en el héroe negativo antagónico para ensalzar la figura del progresivo Arnold Schönberg. Pero quizás donde se aprecia de forma más clara la superación de los planteamientos adornianos más etnocéntricos, pilares del pensamiento musical occidental en las décadas centrales del siglo XX, es en las respuestas de Leo Brouwer. Como alternativa al clasismo y a la pretensión de universalidad, al "racismo cultural" que se oculta en muchas ocasiones tras la estética filosófica de Adorno, Brouwer plantea la necesidad de abandonar una visión monolítica y defiende eliminar las fragmentaciones culturales que han llevado a obviar o desdeñar ciertos productos artísticos de una calidad estimable, como las composiciones de Patt Metheny o Keith Jarret, etiquetadas como parte de una cultura popular subalterna.

La uniformización totalizante de la «cultura» y la comercialización del arte, conceptos sobre los que también trabajó Theodor W. Adorno junto a otros teóricos de la Escuela de Fráncfort, aparecen asimismo como ejes articuladores del libro. Luis de Pablo, desconfía de la música comercial o de consumo, a la que califica de "deliberadamente desechable". Considerada como una mera mercancía comercializable, su valor estético y su propia naturaleza pasaría a un plano secundario cuando ese producto, al que por limitaciones del lenguaje se denomina también "música", se integra tal y como mantiene Tomás Marco, en una cultura de masas que ensalza preferentemente la producción fungible que se adapta a las leyes del mercado. Se trataría, en definitiva, de una música que «está hecha estrictamente para consumir, no para penetrar en ella, no para dejar que te forme desde lo profundo» (Luis de Pablo). La propia industria musical, con criterios manifiestamente mercantilistas, favorecería el desarrollo de una cultura *mainstream* donde no tendría cabida una música culta que, estigmatizada por su complejidad técnica, se transformaría en un producto incomprensible destinado a una minoría especializada. Consciente de este problema, Ilia Galán indaga también en sus entrevistas sobre las razones que han llevado a la separación entre el público y la creación musical contemporánea, ahondando así en un asunto sobre el que ya dialogaron de forma fructífera Michel Foucault y Pierre Boulez en 1983[2]. Dado que las nuevas obras musicales carecen de unos puntos de referencia conocidos a priori, se

1 Véase, por ejemplo, Galán, Ilia. 2001. "La subjetiva objetividad del actual gusto musical. (¿Jerarquía de valores o caos?)", *Thémata,* núm. 26: 175-185.

2 Foucault, Michel y Boulez, Pierre. 1983. "La musique contemporaine et le public", *C.N.A.C. Magazine*, núm. 15: 10-12.

exige al oyente una audición polarizada y concentrada que ayude a estimular un proceso de construcción de significados, una exigencia acaso impropia para la inmediatez de nuestros días. Como afirma Luis de Pablo en una de sus respuestas, con la fina ironía que siempre ha caracterizado su pensamiento, si se desea apreciar su verdadero valor «tienes que oír música cuando quieres oír música» y mientras tanto lo que no se puede hacer es «ni freír huevos, ni preparar notarías ni hacer el amor ni nada de eso»

Eliminados los puntos de anclaje de la tradición es preciso enfrentarse al problema de juzgar críticamente las producciones musicales contemporáneas sin dejarse llevar por el relativismo estético. ¿Cómo podemos reconocer una obra de calidad si se rechaza cualquier valoración que se apoye en un canon basado en significados previamente legitimados? El autor plantea a los entrevistados si, a la hora de abordar la composición de sus obras, confían aún en las ideas referentes de lo bello y lo sublime y si esta mirada clásica sigue siendo pertinente ante el relativismo desenfrenado derivado de la posmodernidad. Enfrentarse a la creación con un sentido ético y un rigor absoluto, a través del cual poder desarrollar un proceso de comunicación sensible, es la propuesta de Cristóbal Halffter para alejarse de la banalidad estética. Más críptica es la respuesta de Luis de Pablo, que parece aludir a la necesidad de trabajar con una cierta plasticidad para establecer una jerarquía de valores con los que juzgar a la música culta actual, cuando afirma que el propio compositor es el responsable de detectar «ciertos criterios de calidad que se acaban imponiendo por su propia fuerza, pero no por la mayoría sino porque existen efectivamente ciertas cosas». Superada la especulación vanguardista, García Abril aboga, en cambio, por un *retour à bordre* donde se abandone la violencia técnica que caracterizó al serialismo, y formula su deseo de que las nuevas generaciones de compositores se esfuercen en crear una música contemporánea en la cual belleza, imaginación y espiritualidad ocupen un lugar central.

La edición está muy cuidada, tiene un diseño elegante y se lee con comodidad. Apenas pueden detectarse algunas pequeñas erratas, derivadas todas ellas de la dificultad de transcribir de voz a texto nombres o conceptos de compleja ortografía (por ejemplo «Riman» por «Riemann» en la p. 29, «life-motives» por «Leitmotiven» , en la p. 34 o «Kirk Jarret » por «Keith Jarrett» en la p. 143.). No resta sino felicitar al autor por esta contribución que está llamada a colocarse entre las obras fundamentales para comprender la multiplicidad y complejidad del pensamiento musical de la escena compositiva española en la segunda mitad del siglo XX. Ilia Galán ha demostrado que, tras el chaparrón de la posmodernidad, aún merece la pena continuar escribiendo y hablando sobre la música.